Contratto di Vendita Software EMEA

IL CLIENTE E' PREGATO DI LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO. SCARICANDO, INSTALLANDO O UTILIZZANDO IL PRODOTTO, IL CLIENTE ACCETTA I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO. QUALORA IL CLIENTE NON INTENDA ACCETTARE I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO, NON DOVRA' SCARICARE, INSTALLARE O UTILIZZARE IL PRODOTTO. SE UN CONTRATTO CON DELL È GIÀ STATO FIRMATO, QUEST'ULTIMO AVRÀ PRIORITÀ SUL PRESENTE CONTRATTO.

Il presente Contratto di Vendita Software EMEA (il "**Contratto**") è concluso tra il cliente (il "**Cliente**") e Dell Software International Ltd. con sede in City Gate Park, Mahon, Cork, Irlanda ("**Dell**").

1. Definizioni. I termini non definiti nel contesto avranno il significato indicato di seguito.

(a) per "**Società Affiliata**" si intende qualsiasi società controllata, controllante o soggetta a controllo comune da una delle parti del Contratto, finché tale relazione di controllo sussiste.

(b) per "**Dispositivo**" si intende un prodotto Hardware sul quale verrà installato il Software

(c) per "**Documentazione"** si intendono i manuali d'uso e la documentazione che Dell fornisce con il Software e tutte le relative copie degli stessi.

(d) per "**eStore**" si intende il negozio online di Dell che si può trovare su http://software.dell.com/shop/

(e) per "**Tipologia di Licenza**" si intendono le modalità attraverso cui il Software è concesso in licenza (ad esempio, mediante server, mailbox, managed user) come può essere indicato nel relativo Ordine.

(f) per "Servizio di Manutenzione" si intende l'offerta Dell di manutenzione e supporto, come regolata nel presente contratto.

(g) per "**Ordine**" si intende il documento tramite il quale il Cliente ordina il/i Prodotto/i o, qualora il Cliente ordini il/i Prodotto/i tramite l'eStore , il procedimento tramite il quale il Cliente ordina il/i Prodotto/i. Gli Ordini sottoscritti dal Cliente e da Dell sono regolati unicamente dai termini del presente Contratto e del relativo Ordine. Gli Ordini emessi tramite l'ordine d'acquisto del Cliente e tutti gli Ordini emessi attraverso un Partner dovranno essere regolati unicamente dalle previsioni del presente Contratto. Gli Ordini saranno soggetti alla previa accettazione di Dell e varranno come accettazione irrevocabile da parte del Cliente di acquistare e pagare quanto presente nell'Ordine stesso. Qualsiasi previsione contrastante con i termini del presente Contratto o aggiuntiva rispetto ai termini del presente Contratto che sia contenuta in un Ordine, non si intenderà vincolante per Dell a meno che Dell accetti tali previsioni per iscritto.

(h) per "**Partner**" si intende un rivenditore o un distributore che ha un contratto con Dell o con un altro Partner ed è autorizzato in base a tale contratto a rivendere i Prodotti e/o i Servizi di Manutenzione.

(i) per "**Guida Prodotti**" si intende il documento consultabile al seguente link http://software.dell.com/docs/Product_Guide.pdf, che contiene i Termini d'Uso.

(j) per "**Termini d'Uso**" si intendono i termini relativi a ogni Tipologia di Licenza e ciascun Prodotto. I Termini d'Uso per i Prodotti identificati in un Ordine firmato sia da Dell che dal Cliente saranno quelli indicati nell'Ordine stesso. Qualora l'Ordine non contenga dei Termini d'Uso, se l'Ordine è emesso tramite l'ordine d'acquisto del Cliente, tramite l'eStore, o tramite un Partner varranno i Termini d'Uso previsti per quel determinato Prodotto dalla Guida Prodotti alla data dell'Ordine.

(k) per "**Prodotti**" si intendono i Software e i Dispositivi acquistati dal Cliente ai sensi del presente Contratto.

(l) per "**Software**" si intende il codice oggetto della versione del software che è fornito sulla base di un Ordine, nonché qualsiasi correzione, miglioramento ed upgrade del suddetto software che saranno disponibili al Cliente ai sensi del presente Contratto e tutte le relative copie degli stessi. Il Software include On-Premise Software e SaaS Software come anche Software che è fornito su un Dispositivo.

2. Licenza del Software.

(a) **Generale.** Ai sensi del presente Contratto, Dell concede al Cliente, e il Cliente accetta da Dell, una licenza non esclusiva, non trasferibile (salvo quanto diversamente previsto nell'Ordine) e non concedibile in sub-licenza accedere e utilizzare un numero di unità di ciascun Software indicate nel relativo Ordine nei limiti previsti dai Termini d'Uso concernenti il relativo Software e la Tipologia di Licenza (la "Licenza"). Eccezione fanno le Licenze MSP che il Cliente potrà utilizzare sono per supportare il business proprio e delle proprie affiliate.

(b) **On Premise Software**. Se il software è fornito al Cliente per propria installazione su suoi dispositivi ("**On Premise Software**") la licenza sarà a tempo indeterminato e includerà anche il diritto di (i)a realizzare un ragionevole numero di copie aggiuntive del On Premise Software che potranno essere utilizzate esclusivamente per finalità di archiviazione o per finalità di disaster recovery purché tali copie vengano conservate in un luogo sicuro e non vengano utilizzate per scopi commerciali, salvo che la copia principale del On Premise Software non sia utilizzata a scopi commerciali e (ii) a realizzare e utilizzare le copie della Documentazione che siano ragionevolmente necessarie per assistere gli utenti del Cliente autorizzati a utilizzare il Software nel loro uso del On Premise Software Ciascuna Licenza per l'On Premise Software può essere utilizzata dal Cliente esclusivamente per gestire le attività interne alla propria impresa e le attività relative alle proprie Società Affiliate.

(c) **Software as a Service**. Se nell'Ordine viene previsto il diritto del Cliente ad accedere e utilizzare il Software installato su dispositivi di Dell o dei suoi fornitori ("**SaaS Software**") , (i) la Licenza per tale SaaS Software sarà limitata alla durata prevista nell'Ordine ("**Durata SaaS**"). (ii) quanto previsto all'Art. 16 qui sotto si applicherà all'utilizzo di tale Software. Se del On Premise Software è previsto in collegamento al SaaS Software, la durata della Licenza per l'On Premise Software sarà la stessa della durata SaaS e il Cliente dovrà installare ogni update del On Premise Software fornito da Dell.

(d) **Licenza MSP.** Nel caso in cui in un Ordine sia specificatamente indicata una Licenza MSP, al Cliente sarà concessa una licenza per l'utilizzo del Software indicato nell'Ordine e della relativa Documentazione in qualità di fornitore di servizi di gestione ("**MSP**") per fornire software e servizi di gestione di sistemi, ivi compresi, servizi di implementazione di applicazioni, di sistemi operativi, di banche dati, servizi di performance tuning e servizi di manutenzione forniti dal cliente a beneficio degli acquirenti identificati nell'Ordine (l'"**Acquirente**"), in conformità con le previsioni del presente Contratto e dei Termini d'Uso dell'MSP contenuti nella Guida Prodotti.

(e) **Licenza Prova.** Qualora in un Ordine sia indicato che il Software è concesso in prova o qualora il Software sia in altro modo ricevuto dal Cliente in prova tramite Dell, al Cliente sarà concessa una Licenza che consente al Cliente di utilizzare il Software e la relativa Documentazione esclusivamente per le proprie finalità non produttive interne di prova e per un periodo non eccedente i trenta (30) giorni dalla data di consegna del On Premise Software o dalla data della conferma di accesso al SaaS, fatta salva un'eventuale estensione di tale periodo concessa da Dell per iscritto (il "**Periodo di Prova**"). L'utilizzo della Licenza Prova non è soggetto al pagamento di un corrispettivo a carico del Cliente, tuttavia al Cliente saranno addebitate le spese di trasporto e le tasse applicabili e qualsiasi commissione dovuta in

relazione all'utilizzo del Software per finalità eccedenti quelle indicate nel presente Articolo 2 (c).. Al cliente verrà fornita una sola Licenza Prova per release di qualsiasi Software. In deroga a quanto diversamente previsto dal presente Contratto, il Cliente dichiara di essere a conoscenza e accetta che il Software concesso in prova è fornito "così com'è" e che Dell non fornisce alcuna Garanzia o Servizio di Manutenzione con riferimento alle Licenze prova.

(f) **Licenza Freeware.** Qualora una versione freeware del software Dell è scaricata dal Cliente da un sito Internet di Dell, i termini d'uso del Freeware saranno regolati dalle previsioni contenute nella definizione di Freeware disponibile nella Guida Prodotti. In deroga a quanto diversamente previsto dal presente Contratto, il Cliente dichiara di essere a conoscenza e accetta che il Software concesso in prova è fornito "così com'è" e che Dell non fornisce alcuna Garanzia o Servizio di Manutenzione con riferimento alle Licenze prova

(g) **Utilizzo da Parte di Terzi.** Qualora il Cliente sia parte di un contratto con terzi che forniscono servizi di implementazione, configurazione, consulenza o di outsourcing del Software (i "Fornitori di Servizi"), i Fornitori di Servizi potranno utilizzare le Licenze Software e la Documentazione concesse al Cliente esclusivamente per fornire i suddetti servizi a beneficio del Cliente, purché (i) il Cliente garantisca che il Fornitore di Servizi utilizzi il Software e la Documentazione in conformità con i termini del presente Contratto, (ii) l'utilizzo del Software e della Documentazione da parte del Fornitore di Servizi non violino le previsioni riguardanti le limitazioni alle esportazioni di cui al presente Contratto,. Il Cliente sarà responsabile nei confronti di Dell per qualsiasi attività e omissione del Fornitore di Servizi relativa all'utilizzo del Software e della Documentazione.

3. Limitazioni. Fatto salvo quanto previsto dalla legge e nei limiti in cui la legge applicabile obblighi Dell a non escludere o limitare i seguenti diritti, il Cliente non potrà compiere alcuna attività di reverse engineering, non potrà decompilare, diassemblare, o cercare di scoprire o modificare il codice sorgente dei Prodotti, della Documentazione o di ogni parte degli stessi. Inoltre, il Cliente non potrà (i) modificare, tradurre, localizzare, adattare, concedere in locazione, in leasing o in prestito i Prodotti e realizzare opere derivative o un brevetto basato sui Prodotti, sulla Documentazione o su qualsiasi parte degli stess, (ii) rivendere, fornire in sub-licenza o distribuire in altro modo i Prodotti o la Documentazione, (iii) fornire, permeterre l'utilizzo dei Prodotti, anche solo parziale a terze parti senza il previo consenso scritto di Dell , (iv) utilizzare gli stessi per finalità che siano in concorrenza con l'attività di Dell, oppure (v) agire o omettere di agire quando tale azione o omissione potrebbe risultare nella sottrazione di proprietà intellettuale di Dell . Ogni copia consentita del Software e della Documentazione realizzata dal Cliente in conformità con il presente Contratto dovrà contenere tutte le indicazioni, i marchi, le diciture a tutela dei diritti d'autore e limitative dell'utilizzo degli stessi presenti nell'originale. Il Cliente dichiara di essere a conoscenza e accetta che i Prodotti potranno essere utilizzati insieme con prodotti di soggetti terzi ed il Cliente dichiara che sarà in possesso di ogni licenza necessaria per utilizzare i suddetti prodotti di terzi. In deroga a quanto diversamente previsto dal presente Contratto, le previsioni e le limitazioni di cui al presente Contratto non impediscono o limitano la possibilità per il Cliente di esercitare diritti ulteriori o diversi con riferimento a qualsiasi software open source che potrà essere fornito o contenuto nei Prodotti in conformità con le relative licenze open source. Il Cliente non potrà utilizzare alcun tool di licenza o altri strumenti di accesso alla licenza non forniti da Dell, a titolo esemplificativo ma non esaustivo "chiavi pirata" per installare o accedere al Software..

4. Titolarità. Il Cliente riconosce e accetta che (i) i Prodotti sono tutelati dal diritto d'autore e dagli altri diritti di proprietà intellettuale previsti dalla legge, (ii) Dell, le sue affiliate, e/o i suoi fornitori detengono la proprietà, i diritti d'autore e ogni altro diritto di proprietà intellettuale con riferimento ai Prodotti, (iii) il Software è concesso in licenza e non è venduto, e (iv) il presente Contratto non conferisce al Cliente alcun diritto con riferimento ai marchi di Dell, (v) Dell si riserva tutti i diritti che non sono espressamente forniti al Cliente nel presente Contratto.

5. Proprietà, Passaggio del Rischio, Consegna . Dell, le sue affiliate, e/o i suoi fornitori detengono la proprietà, i diritti d'autore e ogni altro diritto di proprietà intellettuale con riferimento al Software. La proprietà e il rischio dei Dispositivisi trasferirà al Cliente al momento della spedizione (fatto salvo il caso in cui il Dispositivo sia concesso in locazione, in leasing o in prestito a favore del Cliente). La consegna dei Prodotti avverrà tramite download o FCA (uffici di Dell a Dublino) ICC Inconterms (2010)

6. Corrispettivo. Il Cliente si impegna a corrispondere a Dell (o, se applicabile, al Partner) gli importi indicati in ciascun Ordine, compresa ogni tassa di trasporto applicabile. Saranno inviate senza ritardo al Cliente le fatture relative alla licenza dei Prodotti immediatamente dopo la consegna degli stessi e le fatture relative alla fornitura dei Servizi di Manutenzione prima dell'inizio di ciascun Periodo di Rinnovo della Manutenzione e il Cliente si impegna ad effettuare il pagamento totale degli importi indicati in tali fatture entro trenta (30) giorni dalla data di ogni fattura o entro l'eventuale diverso termine indicato nell'Ordine sottoscritto da Dell. Con riferimento a qualsiasi importo dovuto dal Cliente a Dell che non sia pagato entro il termine dovuto, gli interessi di mora pari all'1,5% mensile dell'importo dovuto, o pari tasso di interessi massimo previsto dalla legge applicabile se minore, decorreranno dalla data in cui il pagamento è dovuto alla data il cui lo stesso verrà effettuato.

7. Tasse. Gli importi indicati nell'Ordine potrebbero non comprendere tasse o imposte applicabili. Qualora Dell fosse tenuto a pagare l'IVA o ogni altra tassa applicabile con riferimento ai Prodotti o ai Servizi di Manutenzione forniti ai sensi del presente Contratto o con riferimento all'uso da parte del Cliente del Software o dei Servizi di Manutenzione, tali tasse saranno a carico del Cliente. Il presente Articolo non trova applicazione con riferimento alle tasse sugli utili di Dell.

8. Risoluzione e Recesso. Il presente Contratto o le Licenze concesse ai sensi del presente Contratto possono essere risolte o sciolte (a seconda della tipologia di evento) (i) consensualmente, sulla base di un comune accordo tra Dell e il Cliente, (ii) da ciascuna delle parti, se l'altra parte o un Fornitore di Servizi violano una delle previsioni del presente Contratto o di un Ordine e non pongano rimedio a tale violazione secondo modalità considerate soddisfacenti dall'altra parte, entro 30 giorni dal ricevimento della comunicazione tramite la quale si contesta la violazione,

A seguito della risoluzione o scioglimento del presente Contratto o della risoluzione, scioglimento o scadenza di una Licenza per qualsiasi ragione, tutti i diritti attribuiti al Cliente con riferimento al Software cesseranno immediatamente di avere efficacia ed il Cliente si impegna (i) ad interrompere l'utilizzo del relativo Software e della Documentazione, (ii) a rimuovere qualsiasi copia, installazione, e presenza del Software applicabile su ciascun computer del Cliente e altri sistemi presso i quali il Software è stato installato, e assicurarsi che Fornitore di Servizi agisca di conseguenza, (iii) a restituire a Dell il relativo Software insieme con la Documentazione e qualsiasi materiale relativo al Software e tutte le eventuali copie del Software e dei documenti qui richiamati, oppure a distruggere il Software, la Documentazione e il materiale di cui al presente punto, (iv) ad interrompere l'utilizzo dei Servizi di Manutenzione concernenti il Software, (v) a pagare a Dell o, se presente, al Partner, tutte le somme dovute alla data della risoluzione o dello scioglimento, e (vi) a fornire a Dell, entro 10 (dieci) giorni, un documento scritto che certifichi l'adempimento da parte del Cliente e il Fornitore di Servizi di tutti gli obblighi sopra richiamati. La risoluzione e lo scioglimento del presente Contratto o di una Licenza fa salvi i diritti della parte che risolve il contratto di esperire i rimedi previsti dalla legge nei limiti di cui al presente Contratto.

Gli Articoli del presente Contratto che necessitano di rimanere efficaci anche dopo la scadenza o lo scioglimento del Contratto o di una Licenza, compresi i seguenti Articoli: *"Limitazioni", "Corrispettivo", "Tasse",", "Risoluzione e Recesso", "Esclusione di Ulteriori Garanzie", "Violazione di Diritti di Proprietà Intellettuale", "Limitazioni di Responsabilità", "Informazioni Riservate", "Verifica della Conformità" e "Varie",* rimarranno efficaci nei confronti delle parti e dei loro cessionari, anche dopo la scadenza, la risoluzione o lo scioglimento del presente Contratto.

9. Esportazione. Il Cliente dichiara di essere a conoscenza che i Prodotti e i Servizi di Manutenzione sono soggetti a leggi, regolamenti e provvedimenti sul controllo delle esportazioni applicabili degli Stati Uniti d'America o di qualsiasi altra autorità straniera competente (la "**Normativa sulle Esportazioni**") e si impegna a rispettare delle leggi, a non esportare o ri-esportare, o la vendita, sublicenza o trasferire in altro modo i Prodotti o di alcuna copia, componente o parte derivata dagli stessi in violazione della Normativa sulle Esportazioni. Il Cliente è responsabile di ottenere tutte le necessarie autorizzazioni relative a quanto sopra. Il Cliente, inoltre, dichiara (i) di non essere un soggetto con riferimento al quale la consegna dei Prodottie dei Servizi di Manutenzione sarebbe vietata ai sensi della Normativa sulle Esportazioni, (ii) di non esportare, ri-esportare o trasferire i Prodotti (a) verso Stati nei cui confronti gli Stati Uniti d'America hanno dichiarato l'embargo di beni o servizi, (b) verso cittadini di Stati nei cui confronti gli Stati Uniti d'America hanno dichiarato l'embargo di beni o servizi, (c) verso qualsiasi soggetto nei cui confronti sia vietato inviare i Prodotti ai sensi della Normativa sulle Esportazioni, o (d) verso chiunque si occupi di attività connesse al design, sviluppo, produzione o utilizzo di materiali nucleari, centrali nucleari, armi nucleari, missili o armi chimiche o batteriologiche. Il Cliente terrà indenne e manlevata Dell, le sue affiliate e ogni terza parte da azioni e spese derivanti da non rispetto di quanto al presente articolo.

10. Servizi di Manutenzione. Durante ogni Periodo di Manutenzione e dietro pagamento da parte del Cliente a favore di Dell del relativo corrispettivo dovuto, Dell fornirà al Cliente i seguenti servizi:

(i) Dell si impegna a mettere a disposizione del Cliente le nuove versioni del Software, comprese le modifiche, i miglioramenti e gli aggiornamenti del Software se e quando Dell li renderà disponibili al pubblico e senza alcun costo aggiuntivo intendendosi compresi nei Servizi di Manutenzione;

(ii) Dell si impegna a rispondere ad un numero illimitato di richieste di assistenza da parte del Cliente che segnalino difetti del Software che non siano stati già segnalati dal Cliente. Ciò non limita la possibilità da parte del Cliente di inviare comunicazioni di follow-up relativi a difetti del Software;

(iii) Dell si impegna a rispondere alle richieste di assistenza da parte dei responsabili tecnici del Cliente che richiedano assistenza su aspetti tecnico/operativi del Software non collegati a errori di funzionamento del Software; tuttavia Dell avrà il diritto di limitare le proprie risposte qualora ritenga, che il volume di tali richieste non derivanti da errori è eccessive o ripetitivo.;

(iv) Il Cliente avrà accesso al sito Web di Supporto Tecnico di Dell al seguente indirizzo: http://software.dell.com/support/ (il "**Support Site**");

I Servizi di Manutenzione sono disponibili durante le normali ore di assistenza (le "**Ore Lavorative**") indicate di volta in volta nel Support Site, fatto salvo l'acquisto da parte del Cliente del servizio di supporto critico (il c.d. business critical support) (ad esempio i servizi di assistenza 24 ore su 24, 7 giorni su 7 per Difetti di Livello 1) per alcuni Software. L'elenco dei Software per i quali è disponibile e/o richiesto i servizio di supporto critico è indicato al Support Site

I Servizi di Manutenzione per quei Software che Dell ha ottenuto attraverso acquisizioni o fusioni possono, durante un periodo di tempo successivo alla acquisizione o alla fusione, essere regolati da previsioni diverse da quanto indicato nel presente Articolo 10. Le differenti previsioni applicabili saranno indicate al Support Site.

(b) **Periodo di Manutenzione.** Per l'On premise Software il periodo nel quale il Cliente ha diritto a ricevere Servizi di Manutenzione inizia alla data di consegna del Software e finisce 12 (dodici) mesi dopo salve diverse disposizioni presenti nell'Ordine ("**Periodo di Manutenzione Iniziale**"). A seguito di quest'ultimo Periodo, i Servizi di Manutenzione si rinnoveranno automaticamente per altri 12 (dodici) mesi ("**Periodo di Manutenzione Rinnovato**") salva comunicazione scritta contraria di ciascuna delle parti inviata almeno 60 giorni prima dell'inizio del Periodo di Manutenzione. Sia il Periodo di Manutenzione Iniziale che il Periodo di Manutenzione Rinnovato vengono considerati come Periodo di Manutenzione. La disdetta dei servizi di manutenzione non determinerà la perdita del diritto del Cliente di utilizzare l'On Premise Software. Il pagamento per ogni Periodo di Manutenzione Rinnovato dovrà essere fatto in anticipo e sarà regolato da quanto al presente contratto. La procedura per riattivare i servizi di manutenzione può essere trovata qui: https://support.software.dell.com/essentials/Reinstate-Maintenance-Services.

Per il SaaS Software il Periodo di Manutenzione dura quanto la Durata SaaS.

(c) **Policy per la sostituzione dei Dispositivi**. Per i Dispositivi sui quali è installato il Software Total Privileged Access Management ("**TPAM**") (o come verrà denominato tale Software da Dell a sua esclusiva discrezione), qualora il Cliente abbia acquistato i Servizi di Manutenzione per TPAM in maniera continuativa a partire dall'acquisto delle licenze per TPAM, la Policy per le Sostituzioni del Dispositivo sarà inclusa come parte dei Servizi di Manutenzione per TPAM.

La "**Policy per le Sostituzioni dei Dispositivi**" sarà la seguente: Il giorno lavorativo successivo alla determinazione da parte di Dell della necessità di sostituire il Dispositivo, Dell potrà alternativamente spedire l'Hardware da sostituire ("**Dispositivo Sostitutivo**") o, a sua discrezione, spedire il pezzo di ricambio per il Dispositivo che dovrà essere installato dal Cliente ("**Pezzo Sostitutivo**"). Qualsiasi Pezzo Sostitutivo sarà sostituibile esternamente, senza richiedere l'apertura del contenitore dell'Hardware. L'Hardware Sostitutivo o il Pezzi Sostitutivi potrebbero essere stati usati in precedenza, ma non avranno in ogni caso capacità o caratteristiche inferiori al Dispositivo o al pezzo sostituito. Qualora il Cliente non riesca a cancellare definitivamente i dati dal dispositivo di memorizzazione dei dati del Dispositivo e la policy di sicurezza sulle informazioni del Cliente non permetta la restituzione di un Dispositivo su cui si trovino dati sensibili, il Cliente potrà rimuovere qualsiasi dispositivo di conservazione dei dati che non richiede l'apertura del contenitore del Dispositivo e restituire il Dispositivo senza tale contenitore

11. Garanzia.
Salvo quanto diversamente indicato nella Sezione "*Termini Speciali per determinati Stati* ", Dell garantisce quanto segue:

(a) **Garanzia del Software**. durante il Periodo di Garanzia come definito al punto (c) sotto:

(i) il Software nello stato in cui è fornito da Dell funzionerà secondo modalità sostanzialmente conformi a quanto indicato nella Documentazione relativa a tale Software ("**Garanzia Operativa**");

(iii) il Software fornito da Dell non conterrà alcun virus, worm, trojan horse o altri codici dannosi programmati da Dell per consentire accessi non autorizzati al Software o la cancellazione o la disattivazione del Software (tuttavia il Software potrà contenere una chiave che ne limiti l'utilizzo in conformità con i termini della Licenza concessa e le chiavi di licenza emesse da

Dell saranno a tempo) (la "**Garanzia per Virus**").

(iii) i dispositivi multimediali sui quali verrà fornito l'On Premise Software sarà esente da difetti ("**Garanzia Dispositivi Multimediali**");

(iv) Dell farà quanto in suo potere per poter fare in modo che il SaaS Software sia disponibile per 24/7 (ventiquattro ore al giorno, sette giorni su sette) salvo in caso di manutenzione schedulata, installazione di updates, fattori che sono fuori dal controllo di Dell. Ogni violazione delle disposizioni contrattuali da parte del Cliente impatterà la disponibilità del Software SaaS. ("**Garanzia SaaS**").

(b) **Garanzie sui Dispositivi**. Salvo per i TPAM, i Dispositivi sono garantiti secondo il documento fornito insieme ad ogni singolo Dispositivo o presente sul sito web del produttore del Dispositivo. Per i TPAM Dell garantisce che durante il Periodo di Garanzia opereranno in modo da permettere l'utilizzo del TPAM secondo quanto previsto nella Documentazione. ("**Garanzia TPAM**")

(c) **Periodo di Garanzia**. Per la Garanzia Operativa: 30 giorni dalla consegna del Software; Per la Garanzia Operativa applicata al Software SaaS e la per Garanzia SaaS: Durata SaaS; Per la Garanzia TPAM: 1 (un) anno dalla consegna del TPAM.

(d) **Rimedi**. Ogni violazione delle Garanzie qui sopra dovrà essere comunicata a Dell dal cliente durante il Periodo di Garanzia applicabile. Gli unici rimedi a disposizione del Cliente e gli unici obblighi a carico di Dell per ogni tale violazione saranno:

(i) per ogni violazione della Garanzia Operativa riguardante On Premise Software Dell provvederà alla correzione o alla fornitura di soluzioni temporanee relative ai malfunzionamenti riproducibili del Software che siano coperti dalla Garanzia in tempi ragionevoli, tenuto conto della gravità del malfunzionamento e dei suoi effetti sul Cliente o, a discrezione di Dell, provvederà al rimborso a favore del Cliente del prezzo pagato per la licenza del Software difettoso successivamente alla riconsegna da parte del Cliente del Software a Dell e della cessazione della/e relativa/e Licenza/e concessa/e ai sensi del presente Contratto;

(ii) per ogni violazione della Garanzia Operativa riguardante Software SaaS Dell provvederà alla correzione o alla fornitura di soluzioni temporanee relative ai malfunzionamenti riproducibili del Software che ha causato la violazione ed emettera nota di credito per quanto pagato per il periodo durante il quale il Software non ha operato in conformità a quanto nella Documentazione applicabile.

(iii) per ogni violazione della Garanzia per Virus, Dell provvederà a sostituire il Software con una copia conforme a quanto alla Garanzia per Virus.

(iv) per ogni violazione della Garanzia Dispositivi Multimediali, Dell a sue spese provvederà alla sostituzione dei dispositivi multimediali difettosi.

(v) per ogni violazione della Garanzia TPAM, Dell onorerà i propri obblighi presenti alla Policy per le Sostituzioni di Dispositivi.

Ulteriori Garanzie relative a prodotti specifici possono essere esplicitate negli Ordini firmati da ambo le parti.

(e) **Non Applicazione della Garanzia**: Le suddette Garanzie non trovano applicazione con riferimento a malfunzionamenti (i) che Dell non potrà riprodurre pur avendo posto in essere le attività commercialmente ragionevoli per procedere a tale riproduzione; (ii) cha siano causati da un non corretto utilizzo del Prodotto o da un utilizzo del Prodotto non conforme con i termini del presente Contratto o con la Documentazione; oppure (iii) che siano causati dalle modifiche apportate al Prodotto da qualunque soggetto diverso da Dell.

(f) **Garanzia di Terzi**. Certo Software potrebbe contenere features disegnate per operare con prodotti di terze parti. Se il prodotto di terze parti non è più disponibile dal fornitore, Dell potrebbe smettere di fornire la relativa feature, e il Cliente non avrà diritto a nessun rimborso, nota di credito o altra compensazione. Qualora si verificasse tale evento Dell fornirà notifica in tempi ragionevoli al Cliente.

(g) **Esclusione di Ulteriori Garanzie.** Le garanzie e i rimedi previsti dal presente Articolo 11 e dall'Articolo "*Termini Speciali per determinati Stati* " rappresentano le uniche garanzie e gli unici rimedi forniti da Dell ai sensi del presente Contratto. Nei limiti previsti dalla legge applicabile, ogni ulteriore garanzia o rimedio, implicito o esplicito, è da intendersi escluso, ivi compresa qualsiasi garanzia di commerciabilità, idoneità per un determinato scopo, di non violazione di diritti di terzi, di qualità e qualsiasi altra garanzia derivante dall'utilizzo nell'attività commerciale o derivante da trattative o dall'esecuzione del Contratto. Dell non garantisce la continuità del funzionamento o la mancanza di malfunzionamenti dei Prodotti.

(h) **Esclusione di Garanzia per Attività ad Alto Rischio**. Il Cliente riconosce e accetta che i prodotti non sono a tolleranza d'errore e non sono progettati o destinati ad essere utilizzati in qualsiasi ambiente ad alto rischio, inclusi senza limitazione, il funzionamento di impianti nucleari, navigazione aerea, controllo del traffico aereo, sistemi di comunicazione di emergenza, macchine di supporto vitale, sistemi di armi, o qualsiasi altra applicazione in cui il guasto o il cattivo funzionamento di qualsiasi prodotto può ragionevolmente provocare morte, lesioni personali, gravi danni materiali o gravi danni ambientali ("Contesto ad Alto Rischio"). Di conseguenza, (i) il Cliente non deve utilizzare i prodotti in un Contesto ad Alto Rischio, (ii) qualsiasi uso dei Prodotti da parte del cliente in un Contesto ad Alto Rischio è a rischio del Cliente, (iii) Dell, le sue affiliate e i suoi fornitori non saranno responsabili verso il Cliente in alcun modo per l'utilizzo dei prodotti in un Contesto ad Alto Rischio, e (iv) di Dell non offre alcuna garanzia, espressa o implicita, per quanto riguarda l'uso dei prodotti in un Contesto ad Alto Rischio

12. Violazione di Diritti di Proprietà Intellettuale. Dell si impegna, a proprie spese, a difendere o trovare una soluzione transattiva con riferimento a qualsiasi azione promossa nei confronti del Cliente da parte di un terzo e relativa alla violazione tramite il Software di qualsiasi diritto d'autore, marchio, brevetto o qualsiasi altro diritto di proprietà intellettuale efficace nello Stato ove è consegnato il Software al Cliente o all'appropriazione tramite il Software di qualsiasi segreto industriale (la "Pretesa"). Inoltre, Dell sosterrà le spese relative a qualsiasi giudizio passato in giudicato a carico del Cliente con riferimento ad una Pretesa o relativo all'importo che il Cliente è tenuto a sostenere in base ad una transazione avente ad oggetto una Pretesa e i ragionevoli costi o spese amministrative, ivi incluse, a titolo esemplificativo, le spese legali ragionevolmente sostenute dal Cliente con riferimento ad una Pretesa. Dell sarà soggetto agli obblighi di cui al presente Articolo 12 purché il Cliente (i) dia immediata comunicazione scritta di tale Pretesa a Dell, (ii) attribuisca a Dell il controllo totale di tutte le indagini, le difese o gli accordi transattivi relativi a tale Pretesa, e (iii) collabori con Dell, qualora Dell ne faccia richiesta, in relazione alle indagini, difese o accordi transattivi relativi alla Pretesa.
Dell non è obbligato ai sensi del presente Contratto a difendere il Cliente da qualsiasi Pretesa: (a) risultante da un utilizzo del Software secondo modalità diverse da quelle autorizzate ai sensi del presente Contratto, (b) risultante da una modifica del Software non eseguita da Dell o (c) conseguente all'utilizzo del Software da parte del Cliente dopo che Dell ne aveva raccomandato la sospensione a causa di una possibile o effettiva violazione, o (d) dovuta all'uso di una versione precedente o modificata del Software, se la violazione poteva essere evitata mediante l'utilizzo di una versione recente e non modificata del Software messa a disposizione del Cliente, (e) derivante o dovuta all'utilizzo del Software congiuntamente con altri prodotti, servizi o dati non forniti da Dell, se la violazione non sarebbe stata commessa in assenza del suddetto utilizzo.
Qualora il Cliente non possa più utilizzare il Software a causa di una Pretesa, Dell, a proprie spese e discrezione, potrà (1) far sì che il Cliente ottenga il diritto di continuare a utilizzare il Software, (2) sostituire il Software con un Software equivalente che non violi i diritti di

terzi, (3) modificare il Software in modo tale che non violi i diritti di terzi, (4) Terminare la Licenza del Software dichiarato illegittimo e (A) per On Premise Software, accettare la restituzione del Software dichiarato illegittimo e rimborsare al Cliente una percentuale del prezzo pagato per la licenza relativa al Software calcolato tenendo conto di una durata del Software pari a sessanta (60) mesi dalla sua consegna avvenuta sulla base di un Ordine e (B) per Saas Software fermare il diritto del Cliente ad accedere al Software dichiarato illegittimo e rimborsare la porzione non utilizzata dal Cliente secondo quanto pagato da quest'ultimo in anticipo per il Software dichiarato illegittimo. Ogni responsabilità di Dell e rimedio relativo a una Violazione non espressamente previsto dal presente Articolo dovrà intendersi espressamente escluso.

13. Limitazione di Responsabilità.
Fatto salvo quanto diversamente indicato nella Sezione "*Termini Speciali per determinati Stati* "del presente Contratto, le responsabilità di ciascuna parte sono le seguenti:

(a) Fatto salvo quanto ai punti (b) e (c) la responsabilità cumulativa di ciascuna delle parti ai sensi del presente contratto, sia derivante da o per violazione del contratto, torto (inclusa la negligenza), violazione di obblighi di legge , o altrimenti, non dovrà superare la maggiore tra il 125 % di quanto pagato e / o dovuto (a seconda dei casi) dal Cliente per i Prodotti che sono oggetto della violazione e € 500 (cinquecento euro); per i Servizi di Manutenzione o per un Prodotto a pagamento ricorrente, la responsabilità non deve superare la maggiore tra il 125% di quanto pagato e / o dovuto (se applicabile) per tali interventi di Manutenzione o per il Prodotto durante i dodici (12) mesi precedenti la violazione e 500 € (cinquecento euro) .

(b) Fatto salvo quanto al punto (c) , nessuna delle parti sarà responsabile per qualsiasi di danno indiretto, incidentale, speciale o consequenziale di qualsiasi genere, incluso ma non limitato al mancato guadagno, la perdita di opportunità di affari, lo scioglimento di contratti con terzi, i danni alla reputazione, la perdita o la corruzione di dati , derivanti in qualunque modo , se tale perdita o danno era prevedibile o nella contemplazione delle parti e sia essa o per violazione di contratto , torto (inclusa la negligenza), violazione di obblighi di legge , o altro.

(c) Nessuna disposizione del presente Contratto deve escludere o limitare la responsabilità per (i) qualsiasi violazione degli Articoli " Licenza Software ", "Limitazioni " o "Informazioni riservate", o qualsiasi altra violazione della proprietà intellettuale della controparte, (ii) obblighi espliciti di Dell nell'Articolo " Violazione di Diritti di Proprietà Intellettuale " del presente Contratto e obblighi espliciti del Cliente sotto l'Articolo "Condotta" ed "Esportazione" del presente Contratto(iii) i costi sostenuti da Dell nella riscossione degli importi arretrati che non sono oggetto di controversia; (iv) le spese legali della parte vincitrice secondo l'Articolo " Spese legali " del presente contratto; (v) morte o lesioni personali derivanti da negligenza , (vi) dolo o frode , e (vii) qualsiasi responsabilità nella misura in cui la responsabilità non può essere esclusa o limitata secondo il diritto applicabile .

(d) Le previsioni del presente Articolo "*Limitazioni di* Responsabilità"' si intendono applicabili anche a beneficio delle Società Affiliate a Dell e dei suoi fornitori e i Fornitori dei Servizi del Cliente beneficeranno dei diritti di cui all'Articolo "*Utilizzo da Parte di Terzi*" del presente Contratto. Non esisterà nessun altro terzo che beneficerà dei diritti concessi dal presente Contratto. E' espressamente esclusa qualsiasi responsabilità di Dell nei confronti dei Fornitori di Servizi del Cliente, degli Acquirenti e di qualsiasi altro terzo.

14. Informazioni Riservate.

(a) **Definizioni.** Per "Informazioni Riservate" si intendono le informazioni o il materiale comunicato da una parte (la "Parte Comunicante") all'altra parte (la "Parte Ricevente") che non siano di pubblico dominio e che, per loro natura o caratteristiche, una persona ragionevole in circostanze simili tratterebbe come confidenziali, compresi, a titolo esemplificativo, i dati personali, le informazioni finanziarie, di marketing e sui prezzi, i segreti industriali, il know-how e gli strumenti, i metodi e le conoscenze, il Software, (compreso il relativo codice sorgente e il codice oggetto), , le informazioni e i risultati dei test di riferimento relative al funzionamento ed alla performance del Software, e qualsiasi chiave di Licenza dei Software fornita al Cliente e quanto stabilito dal presente Contratto. Le Informazioni Riservate non comprendono quelle informazioni o quei materiali che (i) sono di pubblico dominio, non quale conseguenza di divulgazioni non consentite della Parte Ricevente dopo la Data del Contratto; (ii) erano già a conoscenza della Parte Ricevente senza obblighi di riservatezza prima della ricezione da parte della Parte Comunicante; (iii) sono state comunicate legittimamente alla Parte Ricevente da un terzo non quale conseguenza di una violazione di un contratto o della violazione di un rapporto di fiducia; o (iv) sono state sviluppate autonomamente dalla Parte Ricevente senza aver avuto accesso o senza aver utilizzato le Informazioni Riservate della Parte Comunicante.

(b) **Obbligazioni**. La Parte Ricevente si impegna a (i) non divulgare o consentire la divulgazione delle Informazioni Riservate della Parte Comunicante a qualsiasi terzo, fatta eccezione per quanto consentito ai sensi dell'Articolo 14(c) e dell'Articolo 18 (d); (ii) usare le Informazioni Riservate della Parte Comunicante esclusivamente per esercitare i diritti attribuiti ai sensi del presente Contratto, e (iii) proteggere le Informazioni Riservate della Parte Ricevente contro comunicazioni o utilizzi non autorizzati con la stessa diligenza che utilizza per le proprie informazioni riservate ed in ogni caso con un livello di diligenza almeno ragionevole. La Parte Ricevente si impegna a comunicare senza ritardo alla Parte Comunicante qualsiasi utilizzo non autorizzato delle Informazioni Riservate della Parte Comunicante e a cooperare con la Parte Comunicante in qualsiasi controversia instaurata dalla Parte Comunicante nei confronti di terzi a tutela dei propri diritti. A scanso di equivoci, il presente Articolo 14 si applicherà a qualsiasi divulgazione di Informazioni Riservate delle parti a partire dalla Data del Contratto, senza che rilevi se la divulgazione sia causata dall'esecuzione delle obbligazioni previste ai sensi del presente Contratto.

(c) **Divulgazioni Consentite**. Fatto salvo quanto precede, la Parte Ricevente potrà divulgare le Informazioni Riservate della Parte Comunicante senza il previo consenso scritto della Parte Comunicante alle sue Società Affiliate, dirigenti, dipendenti, consulenti o rappresentanti (collettivamente definiti i "Rappresentanti"), unicamente a quei Rappresentati che (i) abbiano necessità di conoscerle in modo tale da poter perseguire gli scopi del presente Contratto o di fornire consulenza professionale in relazione al presente Contratto, (ii) siano legalmente vincolati nei confronti della Parte Ricevente a proteggere informazioni come le Informazioni Riservate in base a termini non meno restrittivi di quelli previsti ai sensi del presente Articolo , e (iii) siano stati informati dalla Parte Ricevente circa la natura confidenziale delle Informazioni Riservate ed i requisiti riguardanti le limitazioni sulla divulgazione e l'uso come previsti nel presente Articolo 14. La Parte Ricevente ha responsabilità degli atti o omissioni dei propri Rappresentanti ai quali divulga le Informazioni Riservate che possono costituire violazione di quanto previsto al presente Contratto.

Inoltre, non si riterranno violate le previsioni del presente Articolo qualora la Parte Ricevente divulghi le Informazioni Riservate della Parte Comunicante per adempiere ad un obbligo di legge, purché la Parte Ricevente informi in anticipo la Parte Comunicante della suddetta comunicazione, a meno che ciò non sia espressamente vietato da un ordine dell'autorità giudiziaria o emesso da altre autorità competenti.

15. Verifica della Conformità. Il Cliente accetta di mantenere e di usare sistemi e procedure che consentano di tracciare, documentare, e riportare accuratamente le sue installazioni, acquisizioni e l'uso del Software. Tali sistemi e procedure serviranno a determinare se l'uso da parte del Cliente del Software o, ove applicabile, del SaaS Software avviene nei limiti quantitativi, dei Termini d'Uso, e degli aggiornamenti di manutenzione a cui ha diritto. Dell o il suo agente designato avranno il diritto di eseguire verifiche concernenti l' utilizzo

del Software o, ove applicabile, del SaaS da parte del Cliente al fine di accertare la conformità dello stesso con i termini del presente Contratto e dell'Ordine(i) applicabile. Qualsiasi verifica sarà programmata con almeno dieci (10) giorni di preavviso, sarà effettuata presso le strutture del Cliente nel corso delle normali ore lavorative e non interferirà irragionevolmente con le normali attività del Cliente. Il Cliente coopererà pienamente e presterà la propria assistenza in relazione alle suddette verifiche e fornirà l'accesso ai relativi files e computer. Nel caso in cui emerga un utilizzo del Software o, ove applicabile, del SaaS da parte del Cliente eccedente i limiti all'acquisto di tale Software, al Cliente saranno fatturate le quantità usate in eccedenza in base al listino prezzi applicato da Dell più la Manutenzione applicabile e le tariffe per il maggiore utilizzo. Qualsiasi importo sarà dovuto in conformità alle previsioni del presente Contratto. Inoltre, qualora gli importi non pagati di cui al presente Articolo eccedano il 5% delle somme pagate per il relativo Software, i ragionevoli costi delle verifiche effettuate da Dell saranno a carico del Cliente. Le previsioni del presente Articolo sopravvivranno per due (2) anni successivi alla scadenza dell'ultima Licenza regolata dal presente Contratto.

16. SaaS

(a) **Dati** . Cliente può memorizzare i dati sui sistemi a cui è previsto l'accesso in connessione con il suo uso del Software SaaS (" **Ambiente SaaS** ") . Dell può periodicamente effettuare copie di backup dei dati del cliente , tuttavia tali back-up non sono destinati a sostituire l'obbligo del cliente di mantenere regolari backup dei dati o archivi di dati ridondanti . Il Cliente è il solo responsabile per la raccolta, l'inserimento e l'aggiornamento di tutti i dati del Clienti memorizzati nell' Ambiente SaaS , e per garantire che i dati non (i) includono tutto ciò che effettivamente o potenzialmente violi o si appropri indebitamente di copyright , segreto commerciale , marchio o altri diritti di proprietà intellettuale di terzi , o (ii) contenere tutto ciò che è osceno , diffamatorio , molesto , offensivo o dannoso. Se l'Ordine esplicita dove i dati del Cliente dovranno essere memorizzati , Dell non potrà spostare i dati dal luogo determinato senza avvisare il Cliente, a meno che Dell è tenuta a farlo per legge o procedimento legale . Dell avrà il diritto di cancellare tutti i dati del Cliente archiviati in connessione con l'utilizzo del SaaS Software 30 (trenta) giorni dopo la risoluzione del presente Contratto o di qualsiasi licenza SaaS Software concessa dal presente contratto . Su richiesta del Cliente, Dell lo potrà assistere nel copiare tali dati prima della data di efficacia della risoluzione .

Il Cliente dichiara e garantisce di aver ottenuto tutti i diritti, permessi e autorizzazioni necessari per utilizzare e trasferire tutti i propri dati e / o dati di terze parti all'interno e/o all'esterno del paese in cui si trova il Cliente o le sue affiliate (compreso l'obbligo di fornire adeguata informativa e di ottenere consensi giuridicamente sufficienti da parte dei dipendenti del Cliente , clienti , agenti e appaltatori) . Se il Cliente trasmette i dati ad un sito web di terze parti o altro fornitore che è collegato o reso accessibile dal software SaaS Dell riterrà che il Cliente ha fornito il suo consenso consentendo tale trasmissione e Dell non avrà alcuna responsabilità nei confronti del Cliente in connessione con eventuali richieste di risarcimento da parte di terzi in relazione a tale trasmissione .

(b) **Condotta** . In connessione all' uso di SaaS Software , il Cliente non potrà (i) tentare di utilizzare o ottenere accesso non autorizzato a Dell o a reti o apparecchiature di qualsiasi terza parte , (ii) consentire ad altri individui o entità di copiare il software SaaS , (iii) fornire accesso non autorizzato o uso di qualsiasi software SaaS o le credenziali di accesso associate , (iv) tentare di sondare , esaminare o testare la vulnerabilità del software SaaS, dell'Ambiente SaaS, o di un sistema , account o rete di Dell o qualsiasi cliente o fornitore Dell , (v) interferire o tentare di interferire con il servizio di qualsiasi utente , host o rete , (vi) impegnarsi in attività fraudolente , offensive o illegali di qualsiasi natura o impegnarsi intenzionalmente in qualsiasi attività che violi i diritti di proprietà intellettuale o diritto alla privacy di qualsiasi individuo o di terzi ; (vii) trasmettere richieste o comunicazioni commerciali; (viii) distribuire intenzionalmente worm, Trojan , virus , file corrotti o qualsiasi articoli simili , (ix) limitare, inibire , o in altro modo interferire con la capacità di qualsiasi altra persona, indipendentemente dagli intenti , finalità o conoscenza , di utilizzare o godersi il software SaaS (fatta eccezione per gli strumenti con funzioni di sicurezza e di sicurezza), oppure (x) limitare, inibire, interferire o interrompere in altro modo o causare una performance degrada data agli impianti utilizzati per fornire l'Ambiente SaaS. Il Cliente dovrà collaborare con le indagini di Dell in caso di interruzioni dell' Ambiente SaaS, problemi di sicurezza e qualsiasi sospetto di violazione della presente sezione , e a proprie spese , difendere Dell e le sue affiliate da qualsiasi pretesa, o azione di terzi relative a danni subiti da tali terzi causati dalla violazione del Cliente di una qualsiasi delle disposizioni del presente Articolo . Inoltre , il Cliente dovrà pagare quanto previsto in eventuali sentenze o accordi transattivi raggiunti in relazione alla pretesa di terzi , nonché i costi sostenuti da Dell nel rispondere alla pretesa di terzi .

(c) **Sospensione** . Dell può sospendere l'utilizzo da parte del Cliente del SaaS Software (a) se previsto dalla legge o procedimento legale, (b) in caso di rischio per la sicurezza imminente per Dell o per i suoi clienti , o (c) se l'utilizzo continuato sottoporrebbe Dell a responsabilità sostanziale . Dell compirà sforzi commercialmente ragionevoli secondo le circostanze, nel cercare di fornire preavviso al Cliente di tale sospensione.

17. Termini Speciali per determinati Stati. Se il Cliente ha acquistato i Prodotti o i servizi in uno Stato indicato nel presente Articolo il presente Articolo detta previsioni aggiuntive e/o in deroga ai termini del presente Contratto, come definite sotto:

(a) **Austria o Germania**: (A)Fatto salvo quanto previsto all'Articolo 11 (i) Dell garantisce che ogni Dispositivo fornito da Dell è conforme alla documentazione applicabile a tale Dispositivo e che il Periodo di Garanzia del On Premise Software si applicherà conformemente a tale Dispositivo (ii) Il Periodo di Garanzia per la Garanzia Operativa se applicata all'On Premise Software sarà di 1 (un) anno e (iii) nei casi in cui la sostituzione o la correzione degli errori non riesce assolutamente, il Cliente può esercitare i suoi diritti statutari della garanzia (riduzione del prezzo, risoluzione, risarcimento del danno);

(B) Il seguente testo sostituisce l'Articolo13 nella sua interezza : (i) Le parti accettano la responsabilità illimitata per atti o omissioni basati su dolo o colpa grave . (ii) In caso di colpa lieve , le parti sono responsabili solo in caso di violazione di obblighi contrattuali essenziali in un modo che mette a repentaglio lo scopo del contratto o in caso di violazione degli obblighi che sono indispensabili per la corretta esecuzione del contratto . La responsabilità per colpa lieve è quindi limitata a , danni prevedibili tipici del contratto . (iii) Per le richieste in base alla sezione precedente (ii) la responsabilità è ulteriormente limitata al 125 % di quanto pagato e / o dovuto (a seconda dei casi) dal Cliente per i Prodotti che sono oggetto della violazione , per i servizi di manutenzione o un prodotto soggetto a commissioni ricorrenti , la responsabilità è ulteriormente limitata all'importo pagato e / o dovuto (se applicabile) per tali interventi di manutenzione o di prodotto durante i dodici (12) mesi precedenti . (iv) Ciò vale per tutte le richieste di risarcimento danni a prescindere dalla loro base giuridica , comprese quelle illecite . (v) le seguenti indicazioni rimangono inalterate dalle limitazioni precedenti di responsabilità : sinistri sulla base di (1) l'atto di responsabilità del prodotto , (2) una violazione di una garanzia esplicita , (3) lesioni personali o morte , (4) qualsiasi violazione degli Articoli "Software License ", " Restrizioni ", o " Informazioni riservate " , o di qualsiasi altra violazione dei diritti di proprietà intellettuale della controparte ; (5) obblighi espliciti di Dell nell'ambito dell'Articolo " violazione " del presente contratto e del Cliente espressi negli Articoli " condotta" e "esportazione" del presente contratto; (6) i costi sostenuti da Dell per la riscossione degli importi arretrati che non sono oggetto di controversia e (7) spese legali della parte vincitrice ai sensi dell'Articolo l "Legal commissioni "di questo contratto. (vi) tali limitazioni di responsabilità analoga a crediti nei confronti di affiliate Dell e dei fornitori e degli esborsi .

(b) **Italia o Svizzera** : La durata del Periodo di Garanzia per la Garanzia Operativa applicata a On Premise Software è di 1 (un) anno .

(c) **Francia** : In aggiunta agli altri diritti e rimedi per il mancato pagamento delle fatture come specificato nell'Articolo 6 , le tasse automatici di raccolta , pari a € 40, potranno essere applicate anche da Dell .

18. Varie.

(a) **Legge Applicabile e Foro Compente.** Nel caso in cui i Prodotti siano acquistati in Austria, Belgio, Danimarca, Franca, Inghilterra, Germania, Italia, Lussemburgo, Paesi Bassi, Norvegia, Spagna, Svezia o Svizzera, la legge di tali Stati regolerà i termini del presente Contratto. Nel caso in cui i Prodotti siano acquistati in stati diversi da quelli precedentemente elencati in Europa, Medio Oriente o in Africa, la legge inglese regolerà i termini del presente Contratto. Le leggi di diritto internazionale privato che richiedono l'applicazione della legge di uno Stato diverso devono intendersi non applicabili con riferimento al presente Contratto. Qualsiasi azione relativa all'esecuzione del presente Contratto o di qualsiasi previsione dello stesso sarà soggetta alla competenza esclusiva dei tribunali dello Stato le cui leggi regolano i termini del presente Contratto. Ciascuna parte si impegna a sottoporre alla competenza esclusiva di tali tribunali le controversie derivanti dal presente Contratto. . Le parti concordano che la Convenzione delle Nazioni Unite sulla Vendita Internazionale di Beni non trova applicazione con riferimento al presente Contratto, indipendentemente dallo Stato nel quale le parti svolgono la loro attività o sono state costituite

(b) **Divieto di Cessione**. Nessuna delle parti potrà cedere a terzi qualsiasi diritto e/o obbligo derivante dal presente Contratto o da un Ordine senza il preventivo consenso scritto dell'altra parte, fatti salvi i casi di fusione, acquisizione o vendita di un'azienda o di un ramo d'azienda, a condizione che il cessionario della parte assuma per iscritto tutti gli obblighi di tale parte che derivano dal presente Contratto e accetti per iscritto di essere vincolato allo stesso. (ii) che Dell può , senza il consenso del Cliente cedere o trasferire l'accordo a società sue Affiliatela , e (iii) se il Cliente ha acquistato le licenze nello Spazio economico europeo (SEE) o in Svizzera , il Cliente può trasferire a un terzo la totalità di tali licenze perpetue acquistate come una sola unità , a condizione che il cliente (1) cessa l'utilizzo del Software applicabile , Documentazione e servizi di manutenzione associati, (2) rimuove completamente tutte le copie , installazioni, e le istanze del Software applicabile da tutti i suoi computer ed eventuali altri dispositivi sui quali è stato installato il software, e garantisce che tutti i suoi fornitori di servizi faranno lo stesso e fornisce a Dell una dichiarazione scritta che il Cliente ei suoi fornitori di servizi , a seconda dei casi , hanno rispettato tutti gli obblighi di cui sopra , e (3), fornisce a Dell prova scritta circa il trasferimento di licenza Dell in base alla quale il Software è soggetto al presente accordo. Qualsiasi tentativo di cessione o di trasferimento in violazione di quanto sopra , incluso ma non limitato a qualsiasi trasferimento di singole licenze di un fascio di licenze acquistate , un trasferimento di licenze a più soggetti terzi , o di un trasferimento di servizi di manutenzione associati alle licenze trasferite ,sarà nulla e inefficace. Nonostante quanto indicato in precedenza, le Parti convengono che Dell potrà subappaltare, in tutto o in parte, gli obblighi derivanti dal presente Contratto.

(c) **Invalidità.** Qualora una o più previsioni del presente Contratto dovessero essere dichiarate contrarie alla legge applicabile, tali previsioni dovranno essere applicate nei limiti ammessi dalla legge applicabile, restando pienamente valide e applicabili le restanti previsioni del presente Contratto. Fatto salvo quanto precede, i termini del presente Contratto che limitano, o escludono garanzie, rimedi o danni sono intesi dalle parti come indipendenti e rimangono efficaci a prescindere dall'invalidità o dall'inefficacia del rimedio concordato. Le parti hanno fatto affidamento sui limiti e sulle esclusioni dettati dal presente Contratto nel decidere se concludere o meno il presente Contratto.

(d) **Contatti.** Durante il rapporto tra il Cliente e Dell, il Cliente potrà fornire a Dell i contatti del Cliente stesso, i propri impiegati e dei propri Affiliati (certi contatti potrebbero essere considerati dati personali del Cliente, i propri impiegati e Affiliati). Il Cliente potrà anche decidere di inviare tali dati di contatto a Dell per fini di diagnostica come parte dei Servizi di Manutenzione. Il Cliente dichiara che (i) è a conoscenza del proprio diritto di fornire tali contatti a Dell, (ii) consente a Dell di conservare e usare tali dati di contatto al fine di gestire le proprie relazioni con il Cliente e fornire Servizi di Manutenzione, e (iii) consente che tali dati di contatto vengano trasferiti e usati dagli impiegati di Dell e dai suoi contractor nel mondo come parte delle operazioni business standard di quest'ultimo e che potranno essere inviati a terze parti per finalità di ricerca di mercato. Tutti i dati di contatto identificati come Informazioni Riservate verranno trattati secondo l' Art. 14 del presente Contratto. Dell dichiara che Dell Software, Inc. agisce in piena conformità alla disciplina del "Safe Harbor" come regolata dal Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti d'America e dell'Unione Europea.

(e) **Comunicazioni.** Tutte le comunicazioni riguardanti il presente Contratto dovranno essere eseguite in forma scritta, consegnate personalmente o spedite tramite email o posta prioritaria con spedizione prepagata indirizzata ai dipartimenti legali delle rispettive parti o al diverso indirizzo che potrà essere specificato nell'Ordine o per iscritto da una parte all'altra in conformità con i termini del presente Articolo. Fatta eccezione per quanto consentito espressamente dal presente Articolo 16(e), le comunicazioni potranno essere consegnate di persona, spedite tramite corriere riconosciuto a livello nazionale o tramite corriere espresso, o spedite per posta prioritaria con spese di spedizione prepagate. Le comunicazioni, richieste o domande saranno considerate efficaci a seguito di consegna di persona, o, comunque, se mandate per e-mail, trascorsi quattro (4) giorni dalla spedizione eseguita in conformità con i termini del presente Articolo 16 (e).

(f) **Comunicazioni Commerciali.** Dell può includere il Cliente nelle proprie liste di clienti e, previo consenso scritto del Cliente, comunicare la scelta effettuata dal Cliente di utilizzare Dell nelle proprie comunicazioni commerciali.

(g) **Rinuncia.** La rinuncia all'esecuzione di qualsiasi obbligo della controparte ai sensi del presente Contratto è valida solo se è effettuata per iscritto e firmata da un rappresentante autorizzato dell'altra parte ed in tal caso la rinuncia opererà solo con riferimento all'obbligo specificatamente descritto nella rinuncia. Qualsiasi rinuncia o non esecuzione di qualsiasi previsione del presente Contratto in una singola occasione non è da considerarsi rinuncia delle altre previsioni o della stessa in altre occasioni.

(h) **Provvedimenti d'Urgenza.** Ciascuna parte riconosce ed accetta che nel caso di inadempimento grave relativo al presente Contratto, incluse, a titolo esemplificativo, violazioni degli articoli "*Licenza del Software*", "*Limitazioni*", o "*Riservatezza*", la parte adempiente ha il diritto di richiedere un provvedimento d'urgenza, senza che ciò gli precluda l'esercizio di altri diritti o rimedi.

(i) **Forza Maggiore.** Le parti non saranno considerate inadempienti ai propri obblighi durante il periodo in cui siano impossibilitate ad eseguire qualsiasi obbligo o servizio quale conseguenza di eventi eccedenti il loro ragionevole controllo che non siano dovuti a colpa o dolo, compreso il c.d. factum principis, scioperi, serrate, rivolte, guerre, epidemie, interruzioni nelle comunicazioni e black-out. A scanso di equivoci, la mancata corresponsione dei pagamenti dovuti ai sensi del presente Contratto durante la pendenza di un evento di forza maggiore, non solleverà in alcun modo l'obbligo contrattuale del Cliente o delle sue Società Affiliate di pagare tali importi dovuti.

(j) **Titoli.** I titoli degli Articoli del presente Contratto hanno mere finalità pratiche e non influiscono sul significato o sull'interpretazione del presente Contratto. Il presente Contratto non è stato redatto a favore o a danno di una parte, ma in conformità a principi di ragionevolezza. L'utilizzo del termine "compreso" nel presente Contratto in ogni caso è da intendersi come "compreso, a titolo esemplificativo".

(k) **Spese Legali**. Qualora dovesse essere promossa un'azione legale per far valere un qualsiasi diritto o obbligo previsti dal presente Contratto, la parte vittoriosa avrà diritto ad un rimborso delle proprie spese legali, spese giudiziali e spese di segreteria in misura ragionevole, in aggiunta a quanto eventualmente liquidato dal giudice.

(l) **Intero Contratto**. Il presente Contratto è considerato dalle parti come l'espressione finale delle loro trattative con riferimento all'oggetto dello stesso e non può essere contestato sulla base di prove di accordi antecedenti o contemporanei se questi ultimi accordi non sono stati sottoscritti da entrambe le parti. In assenza dei suddetti accordi, o dell'Ordine, il presente Contratto costituisce l'intero ed esclusivo accordo tra le parti in relazione al suo oggetto e nessuna prova ulteriore di qualsiasi tipo potrà essere prodotta in giudizio in

relazione al presente Contratto. Ciascuna parte riconosce che per la stipula del Contratto non ha fatto affidamento su, e non avrà alcun diritto o rimedio in relazione a, qualsiasi dichiarazione, rappresentazione, assicurazione o garanzia (se fatto per negligenza o innocentemente) diversa da quanto espressamente stabilito nel Contratto. Nelle giurisdizioni in cui un firma originale (non elettronica) su contratti come questo o di un Ordine è richiesta per legge o regolamento, le parti convengono che, nonostante qualsiasi legge o regolamento, una firma elettronica certificata sul presente o di qualsiasi ordine deve essere sufficiente a creare un contratto vincolante e valido. In caso di contrasto tra le previsioni del presente Contratto e le previsioni contenute in un Ordine, le previsioni dell'Ordine prevarranno esclusivamente se quest 'ultimo è sottoscritto sia dal Cliente che da Dell, in caso contrario prevarranno le disposizioni del presente Contratto. Qualsiasi modifica del presente Contratto o dell'Ordine non ha efficacia se non è sottoscritta dai rappresentanti autorizzati di ciascuna parte. Nessun altro atto, documento, uso o prassi sarà considerato modificativo del presente Contratto e degli Ordini.